

English

Important

- Read these instructions for use in conjunction with the illustrations before using the appliance.
- Do not attempt to suck up liquids nor pick up burning (or smouldering) objects.
- The charger plug feels warm to the touch. This is a normal phenomenon.
- Only charge the vacuum cleaner using the supplied wall holder.
- Do not use the appliance if damaged. Bring it to an authorised Philips dealer or a Philips Service Centre for repair.
- You can clean the appliance with a damp cloth.
- Remove the mains plug from the wall socket before cleaning the wall holder. Do not allow water to enter the vacuum cleaner or the wall holder. Never immerse the vacuum cleaner or the wall holder into water.
- The built-in rechargeable nickel-cadmium batteries contain substances which may pollute the environment.
- When discarding your appliance in due course, please ensure that the batteries are separated from the normal household refuse and that they are disposed of at an officially assigned place. (Please refer to fig. 12 - 15 for instructions on how to remove the built-in rechargeable batteries.)

General description (fig. 1)

- Ⓐ On/off switch
- Ⓑ Knob to open the dust compartment
- Ⓒ Wall holder
- Ⓓ Charger plug

(Please note: plug shown in illustration not applicable for U.K.)

Making ready for use

- Screw the wall holder to the wall as indicated in fig. 2-3. (Spacing between screw-holes = 70 mm.)
- Insert the charger plug (D) into the wall socket.
- Place the vacuum cleaner onto the holder (fig. 4). Press firmly.
- Before first use charge the appliance during at least 12 hours.
- The tension on the contact strips of the holder is low (max. 12 Volt) and thus not dangerous.

How to use

- Switching on: see fig. 5.
- Switching off: see fig. 6.
- Leave the charger plug in the wall socket and always place the vacuum cleaner back in the holder immediately after use. Do this also when the built-in rechargeable batteries are charged.
- Recharge the appliance as soon as the sound of the motor becomes less energetic.

Emptying the dust compartment

- Depress knob (B) and open the vacuum cleaner (fig. 7).
- Empty the dust compartment (fig. 8).
- Clean the filter (e.g. with a brush or with a normal vacuum cleaner) when it is very dirty. If required you can rinse the filter with cold or tepid water. Never use the vacuum cleaner when the filter is still wet.

Replacing the filter:

see fig. 10-11.
New filters are available at your dealer's under type nr. HR 6933 (service nr. 4822 015 70003).

Removing batteries

(see section "Important"): fig. 12-15

Guarantee and service

This product is guaranteed by Philips for a period of **one year** after the date of purchase against defects due to faulty workmanship or materials. The guarantee covers both piece parts and labour.

Service under guarantee is provided only upon presentation of reasonable evidence (e.g. completed guarantee card or purchase receipt) that the date of the claim is within the guarantee period.

The guarantee is not valid if the defect is due to accidental damage, misuse or neglect and in case of alterations or repair carried out by unauthorised persons.

Service (during and after guarantee) is available in all countries where the product is officially distributed by Philips.

In countries where Philips do not distribute the product, the local Philips service organisation will also arrange service although there may be a delay if the required spare parts are not readily available.

In the event of difficulty please contact:

Philips Domestic Appliances and Personal Care B.V.
Service Department,
P.O. Box 225,
9700 AE Groningen,
The Netherlands.
Fax: +31.50.138016.

For United Kingdom:
(The statement above does not affect a consumer's statutory rights.)
Should service be required please apply to the dealer in the U.K. from whom the product was purchased or to a Philips Authorised Service Dealer. For the address of your nearest Authorised Service Dealer simply contact our Consumer Help Desk, Telephone No. 081-689-2166 Ext. 8014.

This product is manufactured to comply with the radio interference requirements of the council directive 87/308/EEC.

Français

Important

- Lisez attentivement ces instructions en vous aidant des illustrations avant de vous servir de votre appareil.
- N'aspirez pas de liquides, ni de cendres incandescentes.
- Le transformateur peut en usage normal être chaud. Ceci est normal et ne présente aucun danger.
- Chargez votre aspirateur uniquement en utilisant le support mural fourni.
- N'utilisez pas l'appareil si endommagé. Amenez-le à votre distributeur PHILIPS ou à un réparateur indépendant agréé PHILIPS APPAREILS DOMESTIQUES.
- Vous pouvez nettoyer l'appareil avec un chiffon humide. Débranchez l'appareil avant de nettoyer le support mural. Ne laissez pas de l'eau pénétrer dans l'aspirateur ou le support mural. Nimmergez jamais l'aspirateur ou le support mural dans l'eau.
- Les accumulateurs au cadmium nickel qui équipent votre appareil contiennent des substances qui peuvent polluer l'environnement. Avant de mettre votre appareil au rebut, assurez-vous que les accumulateurs ont été enlevés et déposés dans un endroit assigné à cet effet. (Référez-vous aux figs. 12 - 15 pour suivre les instructions comment retirer les accumulateurs rechargeables.)

Description générale (fig. 1)

- Ⓐ Interrupteur marche/arrêt
- Ⓑ Bouton d'ouverture du compartiment à poussières
- Ⓒ Support mural
- Ⓓ Prise transformateur

Installation

- Fixez le support mural comme indiqué (figs. 2-3) (espace entre les trous de vis: 70 mm).
- Branchez la fiche du chargeur (D) dans la prise.
- Placez l'appareil sur son support (fig. 4). Poussez fermement.
- Avant la première utilisation, l'appareil doit être chargé pendant au moins 12 heures.
- La tension sur les contacts du chargeur est une basse tension (max. 12 Volt) et ne peut en aucun cas être dangereuse.

Utilisation

- Mise en marche: voir fig. 5.
- Arrêt: fig. 6.
- Laissez toujours la fiche du chargeur mural branchée dans la prise et remettez toujours en place l'appareil sur son support immédiatement après utilisation.
- Faites ceci même quand les accumulateurs sont chargés.
- Rechargez l'appareil dès que le bruit du moteur diminue.

Nettoyage du compartiment à poussières

- Appuyez sur le bouton (B) et ouvrez l'aspirateur (fig. 7).
- Videz le compartiment à poussières (fig. 8).
- Nettoyez le filtre (avec une brosse ou un aspirateur normal) quand il est très sale. Si nécessaire, vous pouvez rincer le filtre à l'eau froide ou tiède. N'utilisez jamais le mini-aspirateur si le filtre n'est pas complètement sec.

Remplacement du filtre:

voir figs. 10 - 11.
Des filtres neufs sont disponibles chez votre revendeur ou chez un réparateur indépendant agréé sous la référence HR 6933 (code service 4822 015 70003).

Enlèvement des accumulateurs (voir paragraphe "Important"):

figs 12 - 15.

Garantie et service

Philips Appareils Domestiques garantit le fonctionnement de ses appareils conformément aux prescriptions de leur mode d'emploi. En cas de défaillance de l'appareil, Philips assure gratuitement, à travers son réseau de réparateurs agréés (liste dans le ministre 3615 Philips), sa réparation pendant un an, à compter de la date de vente. Le service est effectué sous garantie uniquement sur présentation d'un justificatif (par ex. carte de garantie dûment complétée ou facture d'achat) et la date d'intervention doit se situer dans la période de garantie. La garantie ne couvre pas les défaillances dues à une cause accidentelle, à un mauvais usage ou une négligence et en cas de modifications ou réparations effectuées par des personnes non qualifiées. En aucun cas, cette garantie ne peut donner droit à des dommages et intérêts. Les frais de port retour des interventions effectuées par le réseau de Réparateurs Indépendants Agréés Philips A.D. sont pris en charge par Philips A.D. sur présentation des justificatifs correspondants. Philips assure la garantie et le service après-vente dans tous les pays dans lesquels le produit est officiellement vendu et distribué. Dans les pays où Philips ne distribue pas le produit, l'organisation locale pourra effectuer le service bien qu'il y ait un délai si les pièces ne sont pas immédiatement disponibles.

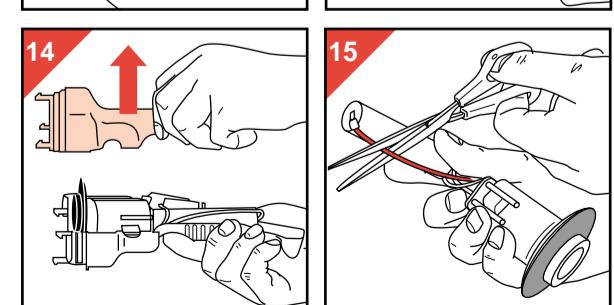
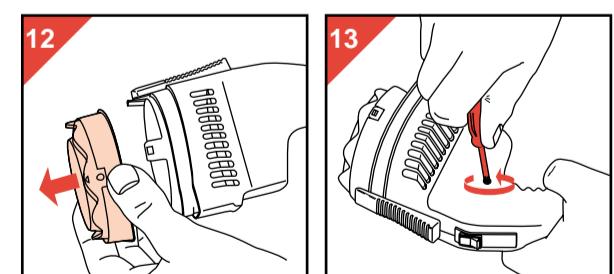
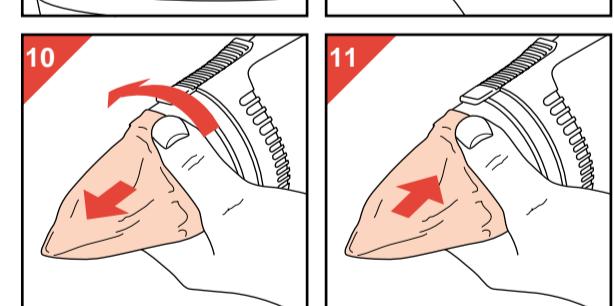
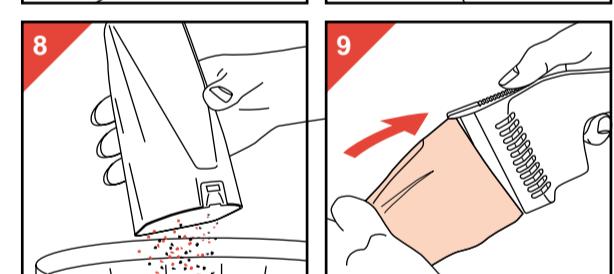
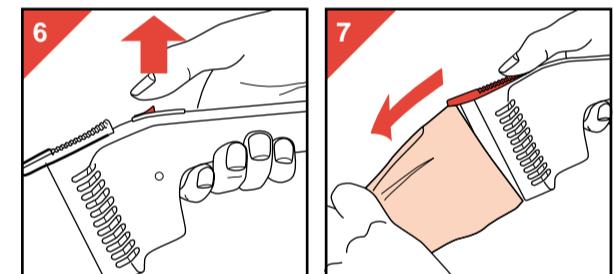
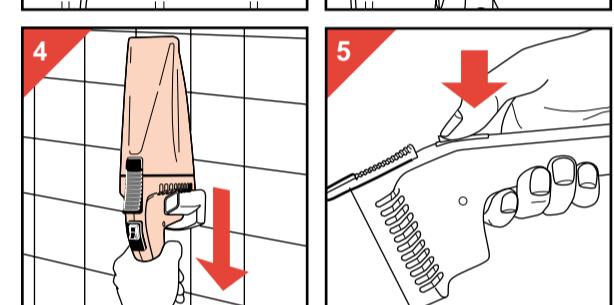
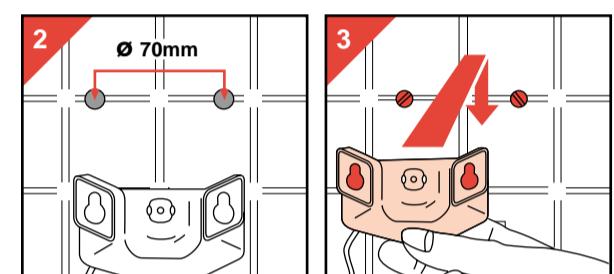
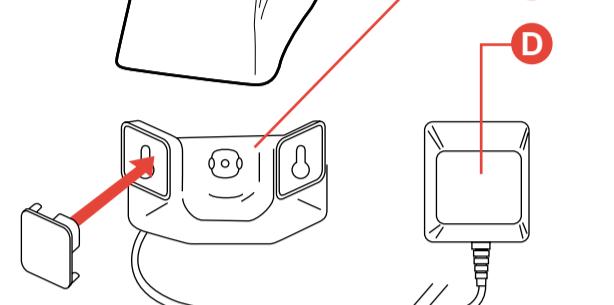
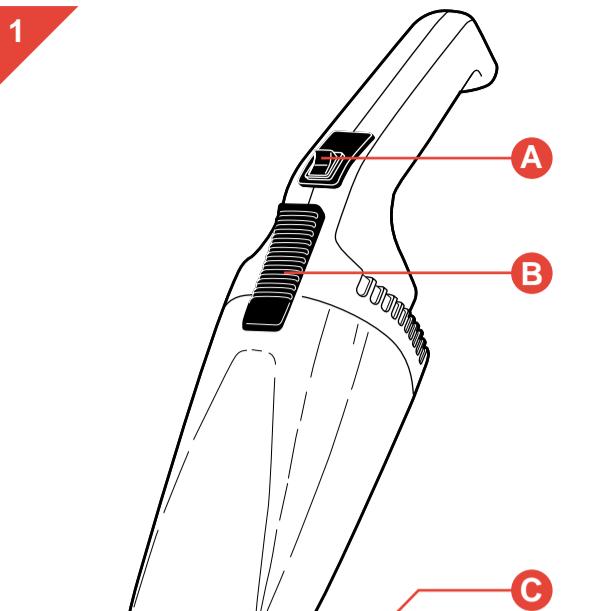
En cas de difficulté, contactez:
Philips Domestic Appliances and Personal Care B.V.
Service Department,
P.O. Box 225,
9700 AE Groningen,
The Netherlands.
Fax: +31.50.138016.

Le consommateur bénéficie en tout état de cause des conditions des articles 1641 et suivants du code civil relatifs à la garantie légale.

(Pour la France)

Pour toute renseignement complémentaires, nous vous conseillons de vous adresser à:
SERVICE SA
Service CONSOMMATEURS PHILIPS APPAREILS DOMESTIQUES
Rue des Vieilles Vignes - B.P. 49
Crosny-Beaubourg
77423 Marne-la-Vallée Cedex 2
Tel. (1) 64.80.54.54

Ce produit répond aux exigences de la Directive Communautaire antiparasite 87/308/CEE.



Deutsch

WICHTIG

- Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, und sehen Sie sich dabei die Abbildungen an, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen.
- Saugen Sie keine Flüssigkeiten, brennende oder glimmende Gegenstände mit dem Gerät an.
- Das Netzgerät fühlt sich im Ladebetrieb warm an. Das ist völlig normal.
- Laden Sie die Batterien des Geräts nur über die mitgelieferte Wandhalterung auf.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist. Wenden Sie sich dann an Ihren Philips-Händler oder an das Service-Center in Ihrem Land.
- Sie können das Gerät mit einem feuchten Tuch reinigen. Ziehen Sie vor der Reinigung der Wandhalterung den Stecker aus der Steckdose. Geben Sie acht, daß kein Wasser in das Gerät oder die Wandhalterung eindringt. Tauchen Sie weder das Gerät noch die eingebauten aufflackbaren Nickel-Cadmium-Batterien in Wasser.
- Die eingebauten aufflackbaren Nickel-Cadmium-Batterien enthalten Substanzen, welche die Umwelt gefährden können. Sie können am Ende der Lebensdauer des Geräts entsorgt werden. Bitte bringen Sie die Batterien herausnehmen (vgl. Abb. 12 bis 15) und an den offiziellen Sammelstellen abgeben, oder Sie geben Ihr Gerät an einer unserer Kundendienststellen ab. Wir kümmern uns dann um eine ordnungsgemäße Entsorgung.

Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)

- Ⓐ Ein-/Ausschalter
- Ⓑ Schalter zum Öffnen der Staubkammer
- Ⓒ Wandhalterung
- Ⓓ Netzgerät

Vor dem ersten Gebrauch

- Schrauben Sie die Wandhalterung (C) so an die Wand, wie in Abb. 2 und 3 gezeigt. (Abstand zwischen Schraublöchern = 70 mm.)
- Stecken Sie das Netzgerät (D) in die Steckdose.
- Setzen Sie den Staubsauger fest in die Wandhalterung (Abb. 4).
- Laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch mindestens 12 Stunden auf.
- Die Kontakte der Wandhalterung führen eine niedrige Spannung von max. 12 V und sind darum ungefährlich.

Hinweise für den Gebrauch

- Schrauben Sie die Wandhalterung (C) so an die Wand, wie in Abb. 2 und 3 gezeigt. (Abstand zwischen Schraublöchern = 70 mm.)
- Stecken Sie das Netzgerät (D) in die Steckdose.
- Setzen Sie den Staubsauger fest in die Wandhalterung (Abb. 4).
- Laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch mindestens 12 Stunden auf.
- Die Kontakte der Wandhalterung führen eine niedrige Spannung von max. 12 V und sind darum ungefährlich.

Leeren der Staubkammer

- Drücken Sie den Schalter (B) und öffnen Sie den Staubsauger (Abb. 7).
- Leeren Sie die Staubkammer (Abb. 8).
- Reinigen Sie den Filter, wenn er sehr verschmutzt ist, z.B. mit einer Bürste oder einem normalen Staubsauger. Bei Bedarf können Sie auch kaltes oder lauwarmes Wasser verwenden. Verwenden Sie den Staubsauger aber nur mit völlig trockenem Filter.

Filterwechsel (Abb. 10 und 11)

Neue Filter sind bei Ihrem Händler unter der Type HR 6933 (Service-Nr. 4822 015 70003) erhältlich.

Ausbau der Batterien (Abb. 12 bis 15)

Siehe Abschnitt "Wichtig".

Garantie

Philips übernimmt für dieses Gerät eine Garantie für die Dauer **eines Jahres** ab Verkaufsdatum. Diese Garantie gilt für Material- und Fabrikationsfehler und schließt sowohl die Ersatzteile wie die Arbeitsleistung ein. Die Garantieleistung setzt voraus, daß ein ausreichender Beleg, z.B. die ausgefüllte Garantiekarte oder eine ordentliche Kaufquittung, vorgelegt wird und der Garantieanspruch innerhalb der Garantiefrist erhoben wird. Die Garantie verfällt, wenn das Gerät beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde oder unbefugte Eingriffe vorgenommen wurden. Der Service während und nach der Garantiezeit ist in allen Ländern verfügbar, in denen das gekaufte Philips-Produkt offiziell vertrieben wird. In den Ländern, in denen Philips dieses Produkt nicht vertriebt, übernimmt die örtliche Philips-Organisation trotzdem den Service; jedoch ist dann ein Zeitverzug möglich, wenn die erforderlichen Ersatzteile nicht sofort verfügbar sein würden.

In Zweifelsfällen wenden Sie sich bitte an:

(für Deutschland)
ARRIVO
Philips GmbH, Elektro-Hausgeräte-Service
Allee der Kosmonauten 35, D-1100 Berlin-Marzahn

oder

ARRIVO Berlin-
Philips GmbH, Elektro-Hausgeräte-Service
Allee der Kosmonauten 35, D-1100 Berlin-Marzahn

oder an

Philips Domestic Appliances and Personal Care B.V.
Service Department
PO Box 225,
9700 AE Groningen
The Netherlands
Fax: +31.50.138016

Dieses Produkt entspricht den Funkentstörvorschriften der Richtlinie des Rates 87/308/EEG.

Nederlands

Belangrijk

- Lees deze gebruiksaanwijzing en bekijk alle plaatjes voordat u het apparaat in gebruik neemt.
- Zuig nooit vloeistoffen of brandende (of smeulende) voorwerpen op.
- Laad de stofzuiger voort op warm aan. Dit is een normaal verschijnsel.
- Laad de stofzuiger alleen op met behulp van de meegeleverde wandhouder.
- Gebruik het apparaat niet indien het defect is. Breng het voor reparatie naar een erkende Philips leverancier of naar een Philips Service Centrum.
- U kunt het apparaat schoonmaken met een vochtige doek.
- Neem de stekker uit het stopcontact voordat u de wandhouder schoonmaakt. Zorg ervoor dat er geen water in de stofzuiger of in de wandhouder komt. Dompel de stofzuiger of de wandhouder nooit in water.
- De ingebouwde oplaadbare nikkel-cadmium batterijen bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu.
- Als u te zijner tijd het apparaat afdaakt, zorgt u er dan voor dat de batterijen niet in het normale huisvuil terechtkomen, maar ingeleverd worden op een door de overheid daartoe aangewezen plaats.
- Zie voor het verwijderen van de batterijen uit het apparaat fig. 12 - 15.)

Algemene beschrijving (fig. 1)

Italiano

Importante

- Prima di usare l'apparecchio leggete le istruzioni per l'uso e guardate le relative illustrazioni.
- Non usate l'apparecchio per aspirare i liquidi o le sostanze incandescenti.
- La spina dell'alimentatore risulterà un po' calda al tatto. Ciò è normale.
- Caricate l'apparecchio usando il supporto a parete in dotazione.
- Non usate l'apparecchio se danneggiato. Portatelo per la riparazione da un Rivenditore autorizzato Philips o a un Centro Assistenza Philips.
- Potete pulire l'apparecchio con un panno umido. Prima di pulire il supporto a parete togliete la spina dalla presa di corrente.
- Non fate entrare acqua nell'aspirapolvere o nel supporto a parete. Non immergete mai nell'acqua l'aspirapolvere o il supporto a parete. Le pile ricaricabili al nichel cadmio contengono sostanze che potrebbero inquinare l'ambiente.
- Quando deciderete di non usare più l'apparecchio, togliete le pile ricaricabili e portatele in un luogo di raccolta opportunamente predisposto e non gettatele nei rifiuti comuni. (Per togliere le pile ricaricabili ved. le figg. 12 - 15.)

Descripción general (fig. 1)
 ① Interruptor
 ② Mando para abrir el compartimento del polvo
 ③ Soporte de pared
 ④ Clavija del cargador

Para dejarlo listo para su empleo

- Atornillen el soporte a la pared como se indica en las figs. 2 y 3. (Separación entre orificios = 70 mm.)
- Enchufen la clavija del cargador (D) en ese soporte.
- Coloquen el aspirador en el soporte (fig. 4). Aprieten firmemente.
- Antes de usarlo por primera vez, déjelo que se cargue durante 12 horas por lo menos.
- La tensión entre los contactos del soporte es baja (12 V máx.) y, por tanto, no resulta peligroso.

Cómo usarlo

- Puesta en marcha: ver fig. 5.
- Parada: ver fig. 6.
- Dejen la clavija del soporte de pared enchufada en la toma de corriente y pongan siempre el aspirador en dicho soporte en cuanto hayan terminado de usarlo. Hágano así también cuando estén cargadas las pilas del aparato.
- Recarguen el aspirador en cuanto note que el sonido del motor es menos energético que de costumbre.

Para vaciar el compartimento del polvo

- Aprieten el mando (B) y abran el aspirador (fig. 7).
- Vuelen el compartimento del polvo (fig. 8).
- Limpien el filtro (p. ej., con un cepillo o con un aspirador doméstico normal) cuando esté muy sucio. En caso necesario podrán lavarlo con agua fría o templada. No usen nunca el aspirador estando el filtro húmedo.

Para cambiar el filtro:

- ver figs. 10-11
Hay disponibles filtros de repuesto en los distribuidores, con el nº de tipo HR 6933 (nº de Servicio 4822 015 70003).

Extracción de las pilas (ver la sección "Importante": figs. 12-15)

Garantía y Servicio (para España)

PHILIPS IBERICA S.A.E.
c / Martínez Villargas, 2
28027 Madrid ESPAÑA

Garantía este producto durante 1 año a partir de la fecha de adquisición y contra defectos debidos a una imperfección de fabricación o a los materiales. Esta garantía cubre tanto las piezas de recambio como la mano de obra. Las reparaciones que pudieran producirse durante el período de vigencia de la presente garantía, se efectuarán solo si se presenta una razonable evidencia (por ejemplo, mediante la presente garantía, debidamente cumplimentada, o la factura de compra) de que la fecha de la queja está dentro del período de garantía.

Esta garantía no tendrá validez si el defecto es debido a un deterioro accidental, un uso inadecuado o un mal trato y en el caso de modificaciones o reparaciones llevadas a cabo por personal no autorizado.

El servicio (durante y después de la garantía) está disponible en todos los países donde el producto es oficialmente distribuido por Philips. En países donde Philips no distribuye el producto, la organización local de Servicio Philips dará también el servicio necesario, aunque puede producirse una demora si los adecuados recambios no están fácilmente disponibles.

En todo caso, el titular de la garantía tiene todos los derechos mínimos reconocidos por la Ley.

Para cualquier consulta posterior, por favor, diríjase a:

DEPARTAMENTO DE SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE

c/ Bernardino Obregón, 26
28012 Madrid
España

Teléfono n.º: (91) 530 07 77
Facsimil n.º: (91) 467 89 25

Si Vd. vive en un país donde el aparato no es oficialmente distribuido y la organización local de servicio Philips no puede ayudarle, por favor, contacte con:

Philips Domestic Appliances and Personal Care B.V.
Service Department,
P.O. Box 225,
9700 AE Groningen,
The Netherlands

Teléfono n.º: +3150 19 91 11
Facsimil n.º: +3150 13 8016.

SUPRESIÓN DE RADIO/TV INTERFERENCIAS

Este aparato cumple con las exigencias de la Directiva Comunitaria 87/308-CEE.

GARANTIA N°:

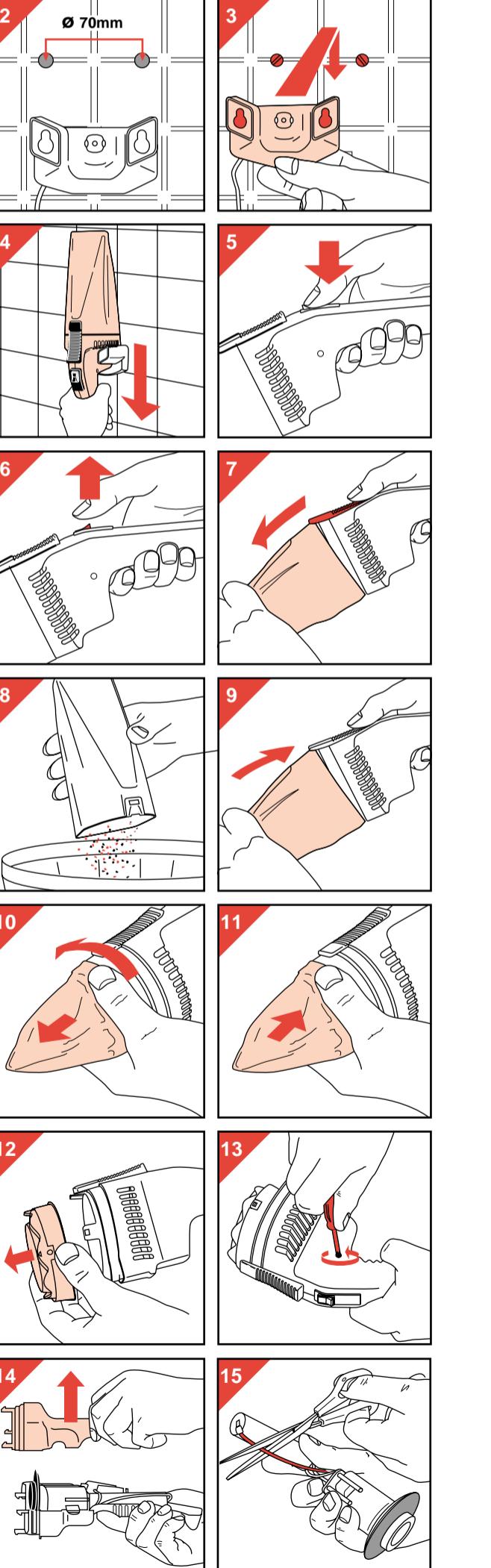
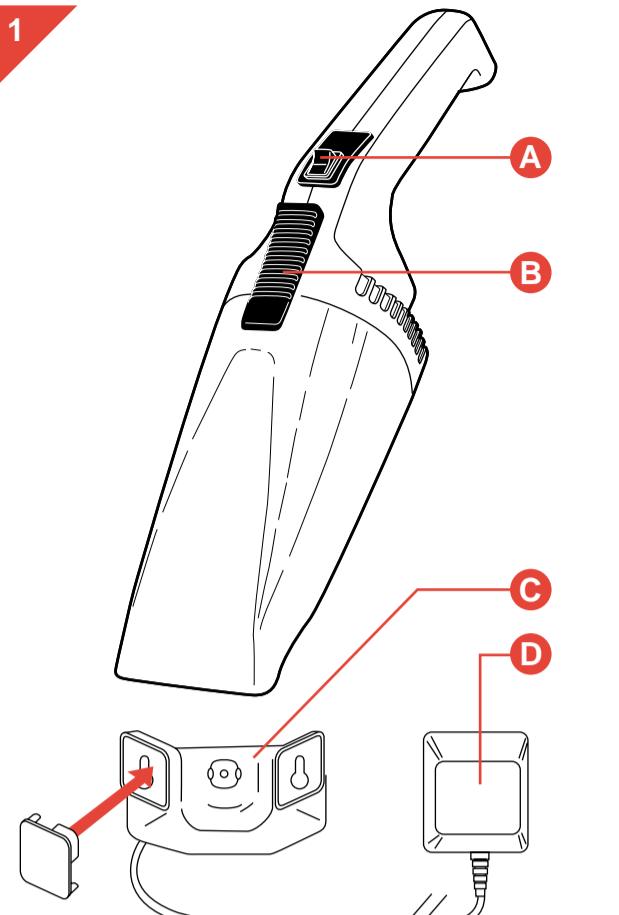
TITULAR DE LA GARANTIA: EL/LA COMPRADOR(A), D/Dña:

DOMICILIO:

OBJETO DE LA GARANTIA: (modelo, tipo y número de serie)

FECHA DE VENTA:

SELLADO DEL VENDEDOR



Dansk

Vigtig:

- Læs denne brugsanvisning grundigt igennem og kig på illustrationerne, før De tager støvsugeren i brug.
- Forsøg aldrig at opsigte vand eller brennende og glødende ting.
- Når opladeren er sat i stikkontakten, vil den føles varm. Dette er helt normalt.
- Oplad kun støvsugeren ved hjælp af den medfølgende vægholder med tilhørende ladeenhed.
- Hvis De kommer til at ødelegge støvsugeren, skal De henvende Dem til Deres forhandler eller til Philips for at få den repareret.
- Støvsugeren og ladeenheden (vægholderen) kan rengøres med en fugtig klud. Tag altid først stikket ud af stikkontakten, før De begynder at rengøre vægholderen. Pas på, at der ikke kommer væske over vægholderen eller støvsugeren ned i vand.
- Ødeleggede vægholder, der kan forurene naturen og omgivelserne. Når De til sin tid kasserer støvsugeren, skal De derfor holde batteriene adskilt fra det almindelige husholdningsafval og enten afflyvere dem til Deres forhandler eller sted, der er beregnet til opsamling af batterier. Se figur 12-15 i denne vejledning, hvordan batterierne tages ud af støvsugeren.

Generel beskrivelse (fig. 1)

- Ⓐ Tænd/sluk-kontakt.
 Ⓑ Knap til at åbne for støvsugeren.
 Ⓒ Vægholder.
 Ⓓ Opladerstik.

Sådan gøres støvsugeren klar til brug:

- Skrub vægholderen op på væggen som vist i fig. 2-3. Afstanden mellem skruhullerne skal være 7 cm.
- Sæt opladsteristen (D) i stikkontakten.
- Sæt støvsugeren i vægholderen (fig. 4) og tryk den på plads.
- Før støvsugeren tages i brug første gang, skal den oplades i mindst 12 timer.
- Spændingen på vægholderens kontaktstikker er lav (højest 12V) og derfor heldt ufarlig.

Sådan bruges støvsugeren :

- Tænd : Se fig. 5.
- Sluk : Se fig. 6.
- Lad ladeenheden blive sidderende i stikkontakten og sæt støvsugeren på plads i vægholderen, når De er færdig med at bruge den, også selvom batteriene lige er opladet. Dette sikrer, at støvsugeren altid er klar til brug, når De vil anvende den.
- Oplad støvsugeren så snart motoren lyder svagere.

Sådan udskiftes filteret, se fig. 10-11 :

- Nye filtre kan købes hos Deres forhandler under reservedelsnummer HR 6933 (service nr. 4822 015 70003).
- Sådan tages batteriene ud af støvsugeren:
- Se under afsnittet "Vigtigt" samt figur 12-15.

Garanti og Service

På dette produkt yder Philips 1 års garanti regnet fra købsdato. Garantien dækker fabrikations- og materialefejl og omfatter både reservedele og arbejdsløn.

Service under garantien ydes kun såfremt det kan dokumenteres produktet, på tidspunktet for reklamationen, er indenfor garantiperioden (korrekt udfyldt garantibevist eller maskinstemplet kassebon med dato og produktet). Garantien dækker ikke såfremt apparatet har været misbrugt, tabt, dærligt vedligeholdt eller hvis ændring/reparation har været udført af andre end Philips.

Service (under og efter garantien) kan ydes i alle lande hvor produktet officielt er markedsført af Philips. I lande hvor dette ikke er tilfældet vil den lokale Philips-service-organisation også yde service, men der må forventes en længere reparationsstid hvis de nødvendige reservedele ikke lagerføres i det pågældende land.

I tilfælde af problemer kan De eventuelt kontakte:
Philips Domestic Appliances and Personal Care B.V.
Service Department,
P.O. Box 225,
9700 AE Groningen,
The Netherlands

Fax: +31.50.13.8016.

Dette apparat overholder det gældende EF-direktiv vedr. radiotoj.

Norsk

VIKTIG

- Les bruksanvisningen i sammenheng med illustrasjonene før apparatet tas i bruk.
- Forsøk ikke å suge opp væske, eller brennende (glødende) gjenserstander.
- Ladeenheden kjennes varm ved berøring. Dette er normalt.
- Lad bare støvsugeren ved hjælp af den medfølgende vægholder.
- Bruk ikke apparatet hvis det er ødelagt. Ta det med til en autorisert Philips-forhandler eller til Philips-servicenter for reparasjon.
- De kan rengjøre produktet ved hjælp av en fuktig klut. Trekk ut nettpluggen fra stepelelet for å rengjøre vægholderen. La aldri vann komme inn i støvsugeren eller vægholderen. Dypp aldri støvsugeren eller vægholderen i vann.
- Ødeleggede vægholder inneholder nikkel-cadmium batterier som kan forurene naturen og omgivelserne. Ved kassering av apparatet, venligst refer til førsiden om at batteriene er avskilt fra vanlig husholdningsavfall, og at de blir kassert på en offentlig anvis platt. (Venligst refer til figurene 12-15 for veiledning om hvordan en fjerner de innebygde oppladbare batteriene).

Generell beskrivelse (fig. 1)

- Ⓐ På/Av bryter
 Ⓑ Knapp för att öppna stövsugeren
 Ⓒ Väggfäste
 Ⓓ Ladeenhet

Klargjøring for bruk

- Skru vægholderen til veggen som vist i fig. 2-3. (Avstandet mellom skruhullene skal være 70 mm.)
- Sett ladeenheten i stikkontakten.
- Plasser støvsugeren på holderen (fig. 4). Press godt.

- Før første gangs bruk skal apparatet lades i minst 12 timer.
- Spanningen i kontakstripen på holderen er lav (maks 12 volt) og derfor ikke farlig.

Betjening

- Slå på: Se fig. 5.
- Slå av: Se fig. 6. La ladeenheten stå i stikkontakten og plasser alltid støvsugeren tilbake i holderen omgående etter bruk. Gjør dette også når ikke innebygde, oppladbare batteriene er ladet.
- Lad apparatet så snart motorens lyder mindre energisk ut.
- Montering av filteret: se fig. 10-11
Nye filtre er tilgjengelig hos Deres forhandler under type nr. HR 6933 (Service nr. 4822 015 70003).
- Fjerning av batteriene (se avsnitt "Viktigt"): fig. 12-15.

Reklamationsordning

Med hensyn til de alminnelige reklamationsbestemmelser i Norge og hva disse omfatter, viser vi til den til enhver tid gældende reklamationsordning ved salg af elektriske husholdningsapparater til forbruger vedtatt av Norske Elektroleverandørers Landsforening. Oppstår det feil, bes De innlevrete apparatet sammen med kjøpsbeviset til Deres forhandler.

Internasjonal garanti og service

Dette produktet er garantert av Philips for en periode av 1 år fra kjøpsdatoet mot material- eller fabrikationsfeil. Garantien dekker både reservedeler og arbeid. For å gjøre garantien gyldig, må det fremlegges gyldig kjøpsbevis (f.eks. utlysning fra garantisert eller kjøpskvittering). Garantien er ikke gyldig hvis feilen skyldes uforsiktig behandling, feil bruk eller forsømmelser.

Eventuell reparasjon eller forandring må utføres av et autorisert verksted. Service, under og etter garantiperioden, kan utføres i alle land hvor produktet er markedsført av Philips. I land hvor Philips ikke markedsfører produktet, vil den lokale Philips organisasjon sørge for reparasjon av produktet, skjønt det kan oppstå forsinkelser hvis de nødvendige reservedeler ikke er tilgjengelige.

Ved eventuelle problemer - venligst ta kontakt med:

Philips Domestic Appliances and Personal Care B.V.
Service Department,
P.O. Box 225,
9700 AE Groningen,
The Netherlands.
Fax: +31.50.13.8016.

Svenska

Läs först hela bruksanvisningen! Spara den! Spara köpbevis och kvitto! Om du har frågor, besvaras dessa gärna av Philips Försäljning AB.

Viktigt

- Sug aldrig upp vatten eller andra vätskor.
- Sug aldrig upp glöd. Sug inte upp aska eller askkoppar eller öppen spis.
- För laddning av batterierna använd alltid medföljande laddare/väggfäst.

Laddaren känns varm när den sitter i ett väggfäst. Detta är helt normalt.

Använd inte dammsugaren om den på något sätt är felaktig. Lämna den i så fall på service till Philips eller till deras serviceombud.

Dammsugaren kan göras av med en väl urvriden fuktig trasa. Drag ut laddaren ur väggfästet innan du gör den rögen väggfälten/laddaren.

Garantin dækker ikke såfremt apparatet har været misbrugt, tabt, dærligt vedligeholdt eller hvis ændring/reparation har været udført af andre end Philips.

Service (under og efter garantien) kan ydes i alle lande hvor produktet officielt er markedsført af Philips. I lande hvor dette ikke er tilfældet vil den lokale Philips-service-organisation også yde service, men der må forventes en længere reparationsstid hvis de nødvendige reservedele ikke lagerføres i det pågældende land.

Dammsugarens viktigaste delar, se fig 1:

- Ⓐ Till/från-knapp.
 Ⓑ Knapp för öppning av dammbehållaren.
 Ⓒ Väggfäste
 Ⓓ Laddare.

Förberedelser

- Takta fast väggfälten (C) på en vägg som fig 2 och 3 visar. Avståndet mellan skruhölen ska vara 70 mm.
- Sätt laddaren (D) i ett väggfäste.
- Häng upp dammsugaren i väggfälten, fig 4. Tryck fast den ordentligt.
- Installera dammsugaren första gången skall den laddas 12 timmar.
- Spanningar över kontakterna i väggfälten är mycket låg, max 12 V, och ofarlig.

Dammsugning

- Starta, se fig 5.
- Stanna, se fig 6.
- Låt laddaren sitta i väggfälten och häng dammsugaren i väggfälten med en gång efter användning även om batterierna inte är tomta.
- Häng dammsugaren i väggfälten för laddning så snart motorn börjar sista.

Så här tömmer du dammbehållaren